



Roque Miranda

SEMANARIO INDEPENDIENTE

ROQUE MIRANDA Y S. DE PUGA

Año I.

Bayona, Sábado 26 de Noviembre de 1904.

Núm. 1.

## Dos palabras

Al nacer á la vida de la publicidad, cúmprenos enviar á toda la prensa y con especialidad á la de la región gallega, un afectuoso saludo de respeto, que también hacemos extensivo al bondadoso lector á quien desde hoy informaremos semanalmente, de todos los sucesos importantes que ocurran en la comarca.

Satisfecho ya este imperioso deber de cortesía, explicaremos en breves palabras los móviles que nos impulsan á publicar el periódico que lleva por título el nombre del río que baña con sus aguas de plata los verdes prados de nuestra fértil y hermosa campiña.

EL MIÑOR viene al estadio de la prensa, sin odios ni rencores para nadie, con la noble misión de defender los intereses morales y materiales del distrito.

Dentro del más amplio espíritu de independencia é imparcialidad, serenos en el pensar y correctos en el decir, juzgaremos siempre á nuestros gobernantes, aplaudiendo sin reservas ni limitaciones los actos que sean buenos y censurando con acritud todos los malos.

Dedicaremos preferente atención al mantenimiento de la colonia veraniega en nuestra envidiada playa, por ser la principal fuente de riqueza local y que, debido al poco celo é interés de nuestros actuales administradores y á la inconsciente apatía del pueblo, va mermando lentamente su abundante chorro de oro que, de secarse el manantial por completo, nos conduciría irremediablemente á un lamentable estado de completa ruina.

No hemos de olvidar tampoco la industria pesquera, la agricultura y el comercio, pues ellos son los factores importantes que conducen á los pueblos por el camino de la prosperidad á la cima del progreso.

EL MIÑOR será, en dos palabras, el centinela avanzado y constante guardián de los derechos del pueblo, como asimismo su más fiel y honrado consejero, inclinándolo hacia el bien é inculcando en su ánimo el amor al estudio y al trabajo, únicas virtudes que elevan á los hombres á

la categoría de ciudadanos cultos y dignos.

Explicados nuestros propósitos, solo nos resta merecer el favor del público para llevar á feliz término tan árdua empresa á la que desde luego dedicaremos todos nuestros arrestos y entusiasmos.

## A nuestros conterráneos ausentes en América

Al aparecer en la vida del arte esta modesta hoja hebdomadaria que lleva por título la denominación misma del río que cruza el valle espléndido á quien da su nombre, sea su primer saludo, efusivo y cordial, para los hijos de esta comarca ausentes en el vasto continente americano.

Desde el mar Caribe hasta las márgenes del Plata, diseminados por los diversos Estados que un día fueron rico joyel de nuestra España, viven cientos y cientos de conterráneos nuestros dedicados al trabajo, contribuyendo con sus esfuerzos individuales ó colectivos á la riqueza y progreso de aquel as naciones.

Si para los que no han tenido la suerte de nacer en la abundancia es dura y amarga la lucha por la vida en el propio suelo, mucho más amargo y duro es el rudo combatir por la existencia en tierras extrañas, lejos, muy lejos, del hogar querido. Abandonar patria y familia, expatriarse voluntariamente, vivir largos años en el ostracismo lleno el ánimo de pesadumbre inmensa y con los ojos siempre fijos en el lejano terruño, buscar en la emigración los medios de conquistar una posición y un nombre, es patrimonio tristísimo de los desheredados por la fortuna.

¡Y cuántos perecen en la contienda! ¡Cuántos caen rendidos en la árdua jornada sin oír á su lado la voz cariñosa de la madre amante que les infunde aliento para proseguir la lucha, ó sin el amor cercano de la esposa adorada que calme sus desconsuelos y alivie sus infortunios, viendo muy distante, cada vez más distante, perderse para siempre en la lejanía de sus recuerdos, la esperanza fenecida y la ilusión irrealizada que les llevó al destierro...

¡Terrible y cruel es la vida para el pobre!

¡Para los pocos que alcanzan á escalar las enrisecadas alturas del éxito, qué de privaciones y sacrificios y desvelos y contrariedades y tribulaciones recónditas no supone el llegar triunfantes á la posesión del ideal soñado!

¡Pobres ausentes, que tienen que salir de esta tierra bendita para no volver quizás á gozar de sus encantos!

Para amortiguar en algo su nostalgia y sus *morriña*, esas penas de la ausencia, EL MIÑOR se propone ser solícito mensajero que á través de los mares les lleve semanalmente nuevas de este vergel delicioso donde han nacido, templando sus espíritus sutilizados por la amargura con el recuerdo de su aldea querida, evocando ante sus ojos de lejano mirar, perdidos en la recordación de los envejecidos

y caminos donde corretearon de niños, en la esbelta espadaña de la iglesia en que fueron bautizados, en el solitario cementerio donde reposan sus mayores, en las ribereñas frondas de los ríos, en el verdor eterno de pinares y pajaradas que alegran la campiña, en las mil inolvidables reminiscencias de lugares y de cosas que abandonaron tal vez para siempre...

En compensación, EL MIÑOR solo pide á nuestros paisanos residentes en América que le presten decidido apoyo para ayudar con el óbolo de sus suscripciones al sostenimiento de esta empresa de cultura, que significa para Bayona y su comarca un alarde de adelanto y de progreso.

## DESDE VIGO

### EN SERIO Y EN BROMA

En serio, para que algunos se rían á todo tripo y en broma, para que muchos me lean siempre llorando.

Así escribiré estas crónicas en el nuevo hebdomadario que hoy vió la luz en Bayona y EL MIÑOR han bautizado.

Sin pretensiones de poeta, sin visos de literato, en prosa vil unas veces y otras en versos muy malos, cuanto en Vigo ocurrir pueda que interese al vecindario apuntarlo aquí prometo ya aplaudiendo ya pegando según la cosa merezca la censura ó el aplauso. En lo segundo muy dulce, en la primera muy agrio, siempre imparcial y correcto y prudente en ciertos casos.

Eso sí, no habrá distingos entre humildes y ennobrados y aquel que la haga la paga como dice el buen adagio; pues ya que aquí todos callan me lo que está pasando —para vergüenza del pueblo— con lo del solar, el teatro, el *caripue*, Lavadores y otras cosas que me callo, yo el grito pondré en el cielo que aunque el cielo está muy alto, para hacer llegar mi voz á tan dilatado espacio tengo gaznate y pulmones que es lo único necesario.

Hoy lectores, solamente me limito á saludaros ofreciéndolos mis respetos; pues ya que escritor galano no pueda ser, por lo menos quiero ser bien educado.

B. Nito.

## Obra de arte

Lo es sin duda alguna, la preciosa viñeta que encabeza nuestro semanario, debida á la pluma del notable dibujante y afamado caricaturista, nuestro querido amigo, Sr. Cilla.

No necesita el excelente artista, el elogio de un humilde periódico rural.

Los grandes rotativos han pregonado mil veces su genial inspiración y la justa fama de que goza, como caricaturista y dibujante, la prueba su colaboración en todas las revistas importantes que se publican en España.

El Sr. Cilla que se siente verdaderamente enamorado de esta preciosa villa, donde ha pasado este año/a temporada veraniega, aceptó gustoso el encargo que le hicimos de hacer un dibujo caprichoso que ostentase en su centro el título de nuestro semanario, por cuyo artístico trabajo no ha querido cobrarnos absolutamente nada.

Con tan desinteresado proceder quiso prestar nuestro distinguido amigo su valioso óbolo á la novel publicación, demostrando así, las muchas simpatías que siente por Bayona y cuanto se interesa por su progreso y cultura.

La redacción de EL MIÑOR dá las más expresivas gracias al Sr. Cilla por su filantropía, enviándole á la par un afectuoso saludo, ya que hasta el próximo año no tendrá la satisfacción de poder hacerlo personalmente.

## EL NUEVO GOBERNADOR

Hemos recibido un atento besalamano del nuevo gobernador de esta provincia, D. Alejandro Cadarso Ronquete, manifestándonos haber tomado posesión de su cargo y ofreciéndonos su cooperación para cuanto en el servicio público pueda relacionarse.

Goza el Sr. Cadarso justa fama de recto y probo funcionario, y desde los primeros días del mes corriente en que se hizo cargo del gobierno civil de Pontevedra, no ha descansado un solo momento, ya persiguiendo los vicios que corren á nuestra sociedad ó ya poniendo estrecho dique á la emigración clandestina.

Enviamos al Sr. Gobernador un respetuoso saludo, deseándole una grata y duradera estancia en la capital de esta provincia.

## LOS NUEVOS PÁRROCOS

Ha sido aprobada la primera terna del concurso de curatos de esta diócesis.

Los nombramientos recayeron en ilustrados sacerdotes, entre los cuales se cuentan algunos amigos nuestros.

Probablemente en todo el mes de Diciembre ó cuando más tarde á comienzos del año entrante, tomarán, los elegidos, posesión de sus cargos.

Para el valle de Miñor fueron nombrados los siguientes:

Santa María de Baredo, D. José Alonso Rodríguez.

San Lorenzo de Belesar, D. Benjamín León del Rayo.  
San Martín de Borreiros, D. Manuel Areal González.  
Santiago de Morgadanes, D. Antonio Ucha Lorenzo.  
San Juan de Panjón, D. Florencio Fajo Pinzás.

Santa Marina de Villaza, D. Domingo Fernández Fernández.

También fueron nombrados:  
El actual párroco de Mañufe, D. Luis Bernárdez Alvarez, para Santa María del Porriño; D. Domingo Martínez Lago, para Santa Eugenia de Mougás, y don Antonio Estévez Estévez, para Santa Marina de Vincios.

El señor Arcipreste del valle de Miñor, D. Manuel Benito González, párroco que fué de Domas, ha tomado ya posesión de la parroquia de Nigrán, a donde fué trasladado por orden de la primera autoridad eclesiástica de la diócesis.

A todos enviamos nuestra enhorabuena, deseándoles venturas sin cuento en el desempeño de sus nuevos cargos.

Para el Sr. Alcalde.

## Las fuentes públicas

Debido á la sequía que se ha dejado sentir este año, se notó gran escasez de agua en las fuentes de la villa.

Desde luego que de esto, ningún mortal tiene la culpa; pero, bueno se ía que nuestro Municipio se ocupase un poco más de tan interesante asunto que, si bien esta vez no pasó de algunos escándalos entre las sirvientes, y rotura de algunos valdes, puede en otra cualquiera ocasión provocar un grave conflicto.

Decimos esto porque si bien en el pueblo hay algunos pozos pertenecientes á particulares, éstos no abastecerían ni con mucho, de agua al pueblo.

No cabe la menor duda que las *arquetas*, ó sean los depósitos donde nacen los manantiales, se hallan en un lamentable estado de conservación.

La conocida por la *fuenta del convento*, es una amenaza constante para la salud del vecindario.

¿Sabe el Sr. Alcalde por qué algunas veces brota de aquellos caños una agua más que turbia, sucia?

Pues se lo vamos á decir:

La cañería que conduce las aguas desde el lugar donde éstas emergen hasta el sitio en que la fuente está enclavada, es de piedra. Como la piedra no puede encerrar herméticamente el líquido, de ahí que cuando llueve copiosamente y la tierra absorbe gran cantidad de agua ésta entra por las endijas del caño, mezclándose con la que nace en el manantial y cuya mezcla, bebemos tan tranquilos la mayor parte de los vecinos de Bayona.

¿Sabe usted además Sr. Alcalde de dónde provienen las aguas que rezume dicha cañería?

Señ de aquel callejón que cruza desde la Laje á la Palma, por cuyo camino y á muy poca profundidad, va el caño de la *fuenta del convento* ó de *las monjas*, que algunos así la llaman. Y en ese callejón, Sr. Alcalde, se depositan todas las inmundicias.

Son también las aguas de los

campos inmediatos que cuando tienen sobre la tierra tendidos los abonos con objeto de que se pudran, el agua que sueltan las nubes arrastran todos estos miasmas que van á depositar en el caño de la referida fuente.

Si es posible realizar esa obra, Sr. Alcalde, debe hacerse á la mayor brevedad; los vecinos se lo agradecerán á usted muchísimo y nosotros no le escatimaremos los aplausos.

Recuerde usted que esa fuente y el pilón que tiene á su lado son de triste recuerdo para algunos bayoneses, y nosotros podemos aún enseñarle á usted varios de éstos desgraciados, que cruzan las calles de la villa apoyados en muletas.

Lo más práctico, era sacar de allí la fuente ó levantarla al nivel de la calle; pero ya que esto no pueda ser, por lo menos cámbiese la actual cañería por otra de hierro, que tan necesaria reforma la están reclamando á gritos la higiene y la salud del pueblo.

## Al servicio

En la Ayudantía de Marina se ha recibido orden del Sr. Comandante de la provincia, derivada de otra del Excelentísimo Sr. Capitán General de este Departamento, á fin de que el día 12 de Diciembre próximo sean conducidos á Vigo 3 individuos de marinería de este Trozo, que se recibirán allí á los 58 de los demás distritos de la Comandancia y serán pasaportados á Ferrol, en virtud del llamamiento parcial ordenado por el Ministerio del ramo.

Con este motivo y por ser los primeros números del alistamiento, ingresarán en el servicio activo de la Armada los marineros de esta villa Vicente Rodríguez Barreiro, hijo de Urbano y de Manuela y Ricardo Blanch Barreiro de José y de Rosalía, y el de Sabaris, Augusto José Méndez y Chamorro, de Juan José y de Concepción.

El Vicente Rodríguez ingresará con la nota de «recurso pendiente» por haber alegado exención física en el acto de la declaración de inscriptos, verificado en Diciembre del año pasado. Será pues reconocido en Ferrol por médicos de la Armada, y si resultase inútil, tendrá que ingresar, para cubrir la plaza, el marinero de Bahiña Ricardo Mijón Oliveira, hijo de Wenceslao y de Perfecta.

## LA PESCA

El domingo y lunes hubo en esta plaza gran abundancia de sardina.

Algunos jeiteros tomaron hasta sesenta millares.

Los precios fluctuaron entre 14 y 11 pesetas millar.

En estos mismos días los vapores hicieron caladas de dos y tres docenas de merluzas que vendieron en la plaza de Vigo.

También tomaron de sesenta á cien pares de *palomitas* ó *castañetas* que vendieron á 0.75 pesetas el par.

El martes entraron los vapores en el puerto de arribada, por falta de cebo para la pesca.

Desde entonces, el mal tiempo reinante ha impedido salir á la mar á nuestros pescadores.

En los días del domingo y lunes hizo el patrón de jeitos Ceferino Estarque, la respetable suma de 750 pesetas, y el del mismo día, Policarpo Vilar, 500 pesetas.

Los *ras puros* que se dedican á la pes-

ca de la langosta, cogieron de 10 á 20 pares vendiendo á 4 pesetas par.

El Otoño ha sido abundante de pesca para los marineros de nuestro puerto.



No acierto como empezar, si diciendo, aquí estoy yo ó dando un cascabelazo

que se oiga desde Panjón. Tras una ausencia muy larga vuelven bendito sea Dios! mis afiladas tijeras á cortar esta sección, en la que soy conocido del benévolo lector y en la que di latigazos siempre que ture ocasión.

Hoy como ayer Cascabel será el especial doctor que curará con cantáridas esa crónica afección que padece el directorio de nuestra administración.

¡Mucha tela tengo que cortar!

Un año hace que falleció víctima de repentino accidente, el periódico en que yo fustigaba con dureza los males que agobian al pueblo; y, desde aquella triste é histórica fecha hasta hoy, podemos decir con el personaje de una conocida zarzuela:

Todo está igual

¡Sí que lo está!

La única novedad importante es el *vis-vis* de D. Candido, con sus objetos por valor de una, cinco y diez pesetas.

¡Ande la rueda! dice él, unas veces risueño y otras amoscado, según salgan ó no, ceros y cinco.

¡Ande la rueda! repito yo al ver la apatía de nuestros concejales y el total abandono en que tienen los servicios públicos.

Y la rueda gira sobre su eje y el número ansiado no sale nunca... ¡nunca!!

Un día esturo en un tris

el que el número saliese

y que otro encargado fuese

de la rueda del vis-vis.

¿No cayó? pues á su vez

la amargura de la chanza;

aún nos queda la esperanza

de poderlo conseguir.

Estoy plenamente convencido de que mientras unos leen con satisfacción y alegría estos mal pergeñados renglones, otros estrujarán iracundos entre sus manos el débil papel en que se imprimen.

A los primeros les hacen gracia mis dichos, por el sencillo *raje* que los cubre.

Los segundos, me llaman *reventoso*.

Puede ser que lo sea.

Los que destilamos en el papel todo el veneno que guardamos en el alma, sin moldear las frases ni encerrar en recóncavos conceptos, somos los seres más nobles y menos rencorosos.

Mordemos con rabia, pero después nos queda el corazón limpio de toda maldad y rencor.

Mucho peor son aquellos seres que ocultan sus instintos perversos, bajo la hipócrita sonrisa que hacen asonar á sus labios.

¡Cuántos conozco yo así!

Algunos, que usan del presupuesto

to, brindando amistad sincera al que les permite chupar una teta de la *raca* municipal, y en la sombra, afilan el puñal de la traición, dispuestos á ser los primeros en asestar el golpe de gracia, cuando la rueda del *vis-vis* político se pare en el número codiciado y caiga, destruido por las circunstancias, del pedestal donde se alza arrogante y poderoso el *ídolo*.

¡Que verdad más grandel!

Pues como es esta, otras muchas apuntaré en El Miñor

hasta que conseguir pueda

la completa desrucción

de cuantos oficialmente

á la villa hacen traición.

Cascabel.

## LA ESCUADRA ESPAÑOLA

### Al Sur de las Cíes

El miércoles pasado, día 23, á las once y media de la mañana, se avistó al Sur de las islas Cíes á la escuadra española de instrucción.

La flota navegaba en columna de fila marchando á su cabeza el acorazado *Pelajo*, al que seguían los cruceros *Princesa de Asturias*, *Cardena*, *Cesuros*, *Reo de la Plata*, *Extremadura* y el cañonero *D. Araya de Buñol*.

En esta forma siguieron los buques con un buen andar hasta la bahía de Vigo y una vez allí, viró en redondo el *Pelajo* haciendo proa á la mar, maniobra que fué ejecutada con precisión por todos los demás barcos.

### Frente á la Concheira

A las dos y media de la tarde, cruzaron los buques, marchando en orden de escuadra por fuera de los bajos de *Carracido*, espectáculo que fué presenciado por muchísima gente de Bayona, desde la Concheira, á pesar del fuerte agüacero que en aquel momento caía.

### En Vigo

A las cuatro de la tarde entraba de nuevo en Vigo la escuadra, marchando en columna de á dos hasta que largó anclas dentro del puerto.

Manda la flota el contralmirante don Joaquín María Lazaga y Garay distinguido marino y notable publicista.

### En Bayona

Ayer viernes, á las dos y media de la tarde, entraron en este puerto dos *veleros* (lanchas y porcos) pertenecientes al *Princesa de Asturias* y al *Cesuros*, conduciendo á bordo oficiales de todos los buques de la escuadra que salieron de Vigo á realizar un pequeño viaje de estudio.

Acompañados del capitán de este puerto, visitaron la población y el castillo de Montreuil, haciendo luego á la mar con rumbo á Vigo.

Hoy sábado estuvo el *Princesa de Asturias* haciendo ejercicios de tiro al norte de las Escalas.

## Por las parroquias

### BELESAR

Hoy han contraído matrimonio, José Fernández Taboas y Carmen Pino Giráldez.

— En los días que van del mes corriente hubo los nacimientos siguientes:

Dolores Misa González, hija de Vicente y Asunción y Ramona Gonda N. hija de Manuel y Teresa.

Falleció Dolores Giráldez Giráldez, de 44 años de edad.

### SANTA CRISTINA

Continúa la construcción de nuevos edificios en esta parroquia cuyo progreso se manifiesta más cada día.

El comercio sigue aumentando y los mercados que en Sabaris se celebran todos los lunes, se van muy concurridos. Este mes hubo que anotar en el reeis-

tro civil el nacimiento de la niña María Lechuga hija de Bergentina y la defunción de Mercedes Giráldez González, de 65 años de edad.

**BAREDO**

Ha dado lugar á muchos y sabrosos comentarios una especie de cencerrada con la que algunos baredanos quisieron obsequiar á un convecino, que no satisfecho con tan molesta serenata, ha llevado el asunto á los tribunales de justicia.

En lo que va de mes, fallecieron: María Nicolau de 76 años de edad y el niño de 14 meses, Agustin Giráldez Trigo.

Nació Joaquín Durán, hijo de María del mismo apellido.

La cosecha de maíz este año, fué bastante escasa; en cambio la de vino abundantísima.

Los labradores dieron ya comienzo al podado de las viñas.

**LOS INSCRIPTOS DE MARINA**

El próximo día 4 de Diciembre, por ser primer domingo de dicho último mes del año, se constituirá en la Ayudantía el tribunal del Trozo que prescribe el artículo 32 de la Ley de reclutamiento y reemplazo del personal de marinería para tripulaciones de buques de la Armada de 17 de Agosto de 1885, que presidirá el Sr. Comandante de esta demarcación marítima, auxiliado por el Juez municipal y Síndico del Ayuntamiento, para proceder á la declaración de inscriptos disponibles y de provisionales y definitivos solo para casos de guerra.

Dicho acto dará principio á las nueve horas del citado día y á él deben concurrir no solo los inscriptos que pueden exceptuarse, si que también todos los demás interesados por razón del número que ocupan en el alistamiento, á fin de que manifiesten ante el tribunal su conformidad con las pruebas que aduzcan los excepcionantes.

**Cosas del mundo**

**BALANCE DE LA SEMANA**

**Domingo 19.**—En la calle de Hermosilla (Madrid), un joven de 14 años de edad, llamado Dámaso Villanueva, asedió una terrible puñalada en el pecho de Andrés Ladera, de 13 años, quien falleció á los pocos momentos. El agresor fué detenido.

—Despachos de origen inglés aseguran que Port-Arthur está al caer.

—Un buey, envugado á una carreta, enganchó en Madrid por el vientre á una mujer que fué conducida al hospital en gravísimo estado.

—En la carretera que va de Madrid á Extremadura riñeron tres sujetos á navajazo limpio, resultando dos de ellos gravísimamente heridos. El origen de la reyerta fué el mosto.

**Lunes 20.**—Desde Servia anuncian que serán vendidas en pública subasta las joyas que pertenecieron á la infortunada reina Draga, que sufrió en Belgrado tan trágica muerte en compañía de su marido el rey Alejandro.

—Celebrará Consejo los ministros que presidió el Sr. Maura.

—Zarpó de Vigo el crucero auxiliar ruso *Kanbar*.

—En Madrid riñeron dos panaderos; uno de los contendientes lanzó una pesa á su contrario produciéndole una herida de pronóstico grave.

—El Gobierno ha estado en Palacio cumplimentando á la Reina, Príncipe de Asturias é Infanta Isabel, con motivo de haberse cumplido el primer mes del fallecimiento de la Princesa.

—Se ha confirmado oficialmente el bombardeo naval de Port-Arthur.

La plaza continúa sin novedad. —Tres destructores salieron de Port-Arthur. Dos cayeron en poder de los japoneses, logrando escapar el otro.

**Martes 22.**—La venta del «Mayo-

razgo» (Jaén) se presentaron cuatro sujetos pidiendo de comer y beber.

Terminado el almuerzo, y de improviso, dos de ellos (se arrojaron sobre la ventera Isabel Millán, mientras los otros dos asesinaban al peón caminero Francisco Morán) que se hallaba presente.

Después registraron la venta, llevándose gran cantidad en dinero, ropas y alhajas, dándose á la fuga.

**Miércoles 23.**—En Mieres (Asturias) Manuel Vázquez, dió muerte á garrotazos á Maximiliano Portilla. Una ella fué la causa de tan sangriento suceso.

—En Zaragoza fueron detenidos cinco individuos que agredieron á una pareja de la guardia civil tratando de desarmarla.

—En Ferrol, un bote del torpedero *Audax* que se dirigía al muelle, ya cerca de éste zozobró, pereciendo ahogados el maquinista mayor D. Manuel Esperante, el cocinero Narciso Ibarrola y el marinero Jesús Méndez.

**Jueves 24.**—La nota más interesante de la guerra ruso-japonesa, es la que se refiere al envío de diez submarinos que, desmontados, han llegado á Vladivostok.

—Del tren correo de Galicia á Madrid y cerca de la estación de Ponferrada, á causa de ir mal cerrada una portezuela, se cayó á la vía la viajera Filomena Besansa, quedando muerta en el acto.

**Viernes 25.**—En Burgos nieva copiosamente sin cesar y el frío es horroroso.

En el pueblo de Cortijana ha sido tan intensa la nevada que siete casas, no pudiendo con el peso de la nieve acumulada en los tejados, se hundieron.

Afortunadamente no hay desgracias que lamentar.

—En Valencia un terrible incendio ha destruido una fábrica de juguetes.

—En el Mar Negro ha naufragado el vapor griego *Elys*, pereciendo ahogadas 60 personas.

—Falleció en Palencia el gobernador militar general Ibañez que estaba indicado para el mismo cargo en Vigo.

**Sábado 26.**—No hemos recibido el correo de Castilla.

**NOTA POÉTICA**

**Á un niño**

Mientras tu madre en la miseria llora,  
sonríe, hermoso niño;  
pues que te brinda ahora  
con mano cariñosa, seductora,  
sus goces inocentes la niñez.

Goza de la mañana bendecida,  
que el sol del Mediodía,  
con su luz homicida,  
vuelve abrojos las flores de la vida,  
marchita y seca, niño, nuestro ser.

Hasta hoy el aroma de esas flores:  
sonríe cariñoso:  
que tus años mayores

te ofrecerán amargos sinsabores,  
y llorarás en la orfandad tal vez.

Sonríe, hermoso niño, que mañana  
del corazón marchito  
la hiel tan sola mana,  
y es el recuerdo de la edad temprana  
una simiente que germina en él.

M. E.

**Ecos del Valle**

**GONDOMAR**

La aparición del periódico EL MIÑOR, ha sido un acontecimiento en esta villa.

Los elementos cultos, que ambicionan el progreso de este valle y sueñan con la regeneración del distrito, ven en el nuevo semanario además de un elemento de progreso, algo así como un centinela avanzado, dispuesto á dar el «alerta» cuando el enemigo avance y un valiente paladín para defender sus derechos,

cuando éstos sean hollados por la planta *cavi-pal*.

Puede ser que algunos veciuos de aquí, arruguen el ceño, cuando les salga á su paso el repartidor de EL MIÑOR; pero los más, es decir, los que sufren desde hace muchos años los terribles efectos de una administración desastrosa, los que viven agobiados bajo el peso de caprichos é injustificados impuestos, recibirán el novel semanario con estas palabras: *¡Ve Miñor!*

El Corresponsal.

**Noticias**

Los suscriptores á EL MIÑOR, de Bayona, Sabariz, Burgo y Bahiña, recibirán el periódico los sábados por la tarde.

A todos los demás, se le enviará por el correo, que sale de esta villa los domingos por la mañana.

El próximo martes, día 29, tendrá lugar en la Colegiata de esta villa la función de Animas que anualmente costea la Cofradía de su nombre.

Se están realizando en el convento de las monjas dominicas de Bayona, las obras de reparación que con urgencia reclamaba el estado ruinoso del edificio.

Estas quedarán terminadas á comienzo de la próxima primavera.

Se halla en esta villa, reponiendo su quebrantada salud, de la cual se halla notablemente mejorado, nuestro querido amigo, D. Pedro M. Molins.

También reside temporalmente en Bayona la familia de D. Arturo Yañez.

Algunos propietarios que alquilan sus casas en el verano, han recibido proposiciones para la próxima temporada.

Hoy embarcaron en la escuadra de instrucción, fondeada en Vigo, los marinos de Bayona, en activo servicio, José Rodríguez Barreiro y Alfonso Miguez.

Mañana domingo embarcará en Vigo para la América del Sur en el vapor *Cap Frio* el hojalatero de Sabariz, Benito de Sá.

Le deseamos feliz viaje y mucha suerte.

La Congregación del Coazón de Jesús de esta villa rifa dos preciosos cuadros en beneficio de la misma. En el comercio de doña Teóдора Monteagudo se hallan expuestos y expenden las papeletas.

Hoy sábado contrajeron matrimonio en la iglesia Colegiata de esta villa, el marinero José Leyeula con Carmen Marcote.

Les deseamos eternas venturas.

Hemos tenido el gusto de saludar hoy en esta Redacción, al exalcalde de Vigo, nuestro querido amigo D. Manuel Posada, que ha venido con su distinguida esposa á pasar el día en el chalet de don Pedro M. Molins.

En la mañana de ayer, viernes, fué arrollado en Vigo, por un volante en la fábrica de refinación de petróleo La Viguessa, el obrero Saturnino Suárez Incognito, en el momento en que este se hallaba engrasando el motor de la máquina de aserrar.

El infeliz quedó con una pierna y un brazo tronzados.

Se hallan vacantes una plaza de médico municipal en cada uno de los Ayun-

tamientos de Oya y Cangas, dotada la primera con 700 pesetas anuales, y con 500 la segunda.

Dichas plazas habrán de provistarse con arreglo al nuevo Reglamento del Cuerpo de médicos titulares.

Ayer, viernes, no enlazó en Monforte el tren correo.

La correspondencia de Castilla fué conducida en un tren especial, que llegó á Vigo á las once de la noche.

Por este motivo no llegó á Bayona el correo de Madrid.

**SECCIÓN RECREATIVA**

**GEROGLÍFICO**



**ADIVINANZA POPULAR**

Dos arquitas de cristal  
que abren y cierran sin rechinar.

**CHARADA**

Contemplando mi *todo* ante el espejo  
vi que es tan *prima-tres* mi *dos-tercera*,  
que por mucho que le haga y que la es-  
(tire  
á la *primera* y *dos* alcanza apenas.

**TRIO DE SÍLABAS**

Colóquese una letra en cada punto y léase horizontal y verticalmente: 1.º, pueblo de Galicia; 2.º, nombre químico, y 3.º, río de Rusia.

**ANAGRAMA**

**BESA Á SU DONCEL**

O

Formar con las letras de la presente tarjeta el nombre de una simpática señorita de esta villa.

Las soluciones en el próximo número.

# "EL UNIVERSO" de JUAN CASTRO

Ultramarinos finos.



Artículos generales.

SASTRERÍA MODERNA

DE

José López y López.

SABARIZ

En este nuevo taller de sastrería se confeccionan toda clase de prendas de vestir con gran gusto, perfección y economía.

A los parroquianos se les facilitan géneros propios de mucha novedad y solidez.

Casa de D.<sup>a</sup> Filomena Vidal  
SABARIZ.

## EL MIÑOR

### Semanario independiente

SE PUBLICA LOS SABADOS

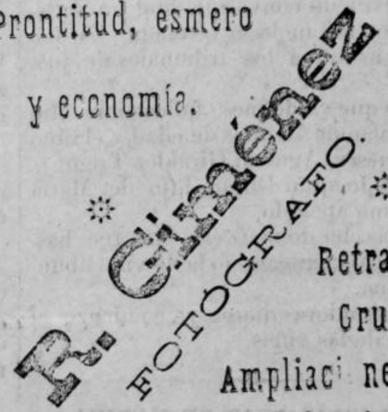
Administración: Elduayen, núm. 9. \* Número suelto DIEZ céntimos.

Los precios de suscripción á este semanario son los siguientes: Bayona y Valle Miñor, 0'50 pesetas al mes; resto de España, 1'75 idem trimestre; Portugal, 6 idem semestre; América, 15 idem año.

Se admiten anuncios y esquelas de defunción hasta las doce del día del sábado.

Prontitud, esmero

y economía.



Retratos.

Grupos.

Ampliaciones.

Reducciones.

Pinturas, cementos, colas, brochas, etc.

Barnices y esmaltes.

Toda clase de efectos de pesca.

Ropas de aguas, etc., etc.

## GRAN FARMACIA MODERNA

— DE —

### JOSÉ BARREIRO ALVAREZ

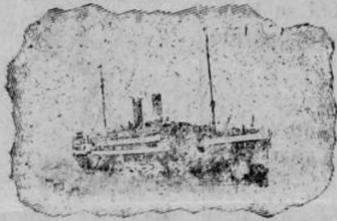
23, ELDUAYEN, 23

Especialidades españolas y extranjeras.

Productos químicos farmacéuticos.

Perfumería. Maquinaria.

Objetos fotográficos.



COMPañIA

DE LA

## Mala Real Inglesa

VAPORES CORREOS DIRECTAMENTE AL RIO DE LA PLATA

UNA EXPEDICIÓN MENSUAL

El día 21 de Diciembre saldrá del puerto de Vigo DIRECTAMENTE para Montevideo y Buenos Aires, el vapor-correo

POTARO

Se admite carga para los puertos que se indican. Deben cobrarse y enmarcos espaldas para mejor servicio del pasaje. Asistencia médica gratis.

Los pasajeros tienen que presentarse con sus pasaportes en la Agencia de la Compañía antes de la salida del vapor. Estos viajeros en el puerto de Buenos Aires, evitarán el pago de los derechos de aduana y de inmigración. Desembarcarán en Plata a la hora indicada. — Para más noticias dirigirse a los Agentes de la Compañía:

EN CORUÑA: Sres. Rubio e Hijos.

EN VILLAGARCÍA: Sres. González y Fernández.

EN VIGO: El Agente general en el Norte de España, D. ESTANISLAO DURÁN.

COMPañIA DE VAPORES-CORREOS

## Mala Real Dinamarquesa

Servicio mensual desde Vigo á la Habana, Veracruz, Tampico y Progreso

El 13 de Diciembre saldrá de Vigo para la Habana y Puerto Príncipe el magnífico vapor-correo de 5.500 toneladas

SAINT THOMAS

El 13 de Enero de 1905 saldrá de Vigo para la Habana, Veracruz, Tampico y Progreso, el vapor-correo de 5.500 toneladas

SAINT JAMES

Llevarán comida y artículos de primera para el buen servicio de los pasajeros. Admiten carga y pasajes de 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> clase á los precios de tarifa normal.

Se admiten pasajeros para Puerto-Rico

La marcha de estos vapores es de 11 á 12 millas por hora, empleando en el viaje de Vigo á la Habana, once días.

Para más informes, dirigirse al Agente de la Compañía en Vigo D. Estanislao Durán.

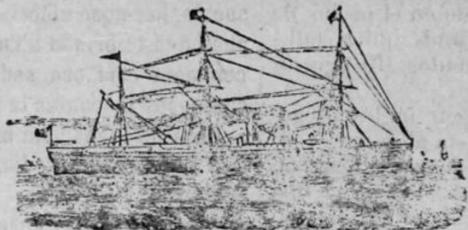
## FÁBRICA DE ASERRAR MADERAS

### Y MOLINO HARINERO

DE

## Ventura López

BAYONA (SABARIZ)



## MENSAJERÍAS MARÍTIMAS

PAQUETES-CORREOS FRANCESES

Servicio del Océano Atlántico

Servicio rápido al Brasil en 11 días y al Río de la Plata en 15.

El día 26 de Noviembre saldrá de Vigo para Lisboa, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el vapor-correo

ATLANTIQUE

El 24 de Diciembre saldrá de Vigo para los mismos puertos el vapor-correo

AMAZONE

Para Burdeos, saldrá de Vigo directamente del 13 al 14 de Diciembre el vapor-correo

MAGELLÁ I

Admiten pasajeros de todas clases, á los cuales asegura la Compañía no solo el cómodo trato que es antiguo en estos, sino un rápido viaje. — Los pasajeros deben presentarse en la Agencia de Vigo á tiempo para el despacho. — 1.<sup>o</sup> Clase: la cabida con anticipación.

Agente en Vigo: FRANCISCO TAPIAS, en liquidación, calle del Arrendamiento, núm. 128.